

ingenuity™

12118-ES



Rocking Seat™ - Cuddle Lamb

Rocker • Mecedora • Balancelle
Wippe • Bujaczek • Seggiolino a dondolo

ingenuitybaby.com

ENGLISH

IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE REFERENCE

WARNING

FALL HAZARD: Children have suffered head injuries falling from rockers.

- **NEVER** leave the child unattended.
- **ALWAYS** use the restraint system. Adjust to fit snugly.
- For children who can climb in and out of the rocker unassisted, the restraint system is not required.
- **DO NOT** move or lift this product with the baby inside it. Never lift product using a toy bar as a handle.
- **NEVER** place a child over 40 lb (18 kg) in the product.
- The reclined position is only for children who cannot sit upright unassisted (until 20 lb or 9 kg).
- The upright position is only for children who have developed enough upper body control to sit up without tipping forward
- **NEVER** use this product on an elevated surface (e.g. a table). **ALWAYS** use on the floor.

SUFFOCATION HAZARD: Babies have suffocated when seats tipped over on soft surfaces.

- **NEVER** use on a bed, sofa, cushion, or other soft surface.
- Stay near and watch child during use. This product is not safe for unsupervised use or unattended sleep.
- Never let the child sleep in this product.
- **NEVER** attach any additional strings or straps to product or toy bar.
- **NEVER** use as an infant carrier or for automobile or airline travel.

IMPORTANT

- Adult assembly required.
- Please read all instructions before assembly and use of the product.
- Care should be taken in unpacking and assembly.
- Examine product frequently for damaged, missing, or loose parts.
- DO NOT use if any parts are missing, damaged, or broken.
- Contact Kids2 for replacement parts and instructions if needed. Never substitute parts.
- This product does not replace a cot or a crib. Should the child fall asleep, then it should be placed in a suitable cot or crib.

Care and Cleaning

Seat pad/Bolster/Headrest – Remove from frame. Fasten buckles on seat restraint and seat pad. Fasten all hook-and-loop patches to the corresponding patch. Machine wash with cold water, gentle cycle. No bleach. Tumble dry, using low heat.

Toy bar and toys – Wipe clean with a damp cloth and mild soap. Air dry. Do not immerse in water.

Frame – Wipe the metal frame with soft, clean cloth and mild soap.

Battery Information

The Music/vibration Unit requires (3) size C/LR14 (1.5V) alkaline batteries (not included).

 **CAUTION:** Follow the battery guidelines in this section. Otherwise, battery life may be shortened or the batteries may leak or rupture. To prevent battery leaks, which can burn skin and eyes:

- Always keep batteries away from children.
 - Never mix old and new batteries, or batteries of different brands or types.
 - Always replace the entire set of batteries at one time.
 - Do not mix alkaline, standard, or rechargeable batteries.
 - Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used.
 - Install the batteries so that the polarity of each one matches the markings in the battery compartment.
 - Do not short-circuit the batteries.
 - Do not store batteries in areas that have extreme temperatures (such as attics, garages, or automobiles).
 - Remove exhausted batteries from the battery compartment.
 - Never attempt to recharge a battery unless it is specifically marked "rechargeable."
 - Rechargeable batteries are to be removed from the toy before being charged.
 - Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
 - Dispose of used batteries immediately.
 - Please use the correct disposal method for batteries.
 - Remove batteries before putting the product into storage for a prolonged period of time.
 - Weak batteries cause erratic product operation, including distorted sound, dimming or failed lights, and slow or non-working motorized parts. Because each electrical component requires a different operating voltage, replace the batteries when any function fails to operate.
 - Do not dispose of product or batteries in fire, batteries may explode or leak.
-  This symbol indicates that the product is not to be disposed of in household waste as batteries contain substances that can be damaging to the environment and health. Contact local authority for recycling & collection information.

FCC Statement / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

This device complies with Part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions:

1 this device may not cause harmful interference, and

2 this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

 **WARNING:** Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

 **NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

ESPAÑOL

¡IMPORTANTE! CONSÉRVELO PARA REFERENCIA FUTURA

ADVERTENCIA

PELIGRO DE CAÍDAS: Algunos niños han sufrido heridas en la cabeza al caerse de la hamaca mecedora.

- **NUNCA** deje al niño solo.
- **SIEMPRE** use el sistema de sujeción. Ajústelo hasta que quede firme.
- En el caso de aquellos niños que pueden subir a la hamaca mecedora y salir de ella sin ayuda, no es necesario usar el sistema de sujeción.
- **NO** mueva ni levante este producto con el bebé adentro. Nunca levante el producto usando la barra de juguetes como manija.
- **NUNCA** coloque a un niño de más de 18 kg (40 lb) en el producto.
- La posición reclinada debe utilizarse únicamente para niños que no pueden sentarse erguidos sin ayuda (hasta 9 kg/20 lb).
- La posición vertical es solo para niños que han desarrollado un control suficiente de la parte superior del cuerpo para sentarse sin inclinarse hacia delante.
- **NUNCA** use este producto en una superficie elevada (p. ej. en una mesa). **SIEMPRE** úselo sobre el suelo.

PELIGRO DE ASFIXIA: Algunos bebés se han asfixiado al voltearse las sillas sobre superficies blandas.

- **NUNCA** utilice el producto sobre una cama, un sofá, un almohadón u otra superficie blanda.
- Permanezca cerca y supervise al niño mientras use el producto. Este producto no es apto para usarlo ni para dormir sin supervisión.
- Nunca deje que el niño duerma sobre este producto.
- **NUNCA** sujete cuerdas ni correas adicionales al producto.
- **NUNCA** utilice el producto como un portabebés para viajar en automóvil o en avión.

IMPORTANTE

- Se requiere el armado por parte de un adulto.
- Por favor lea todas las instrucciones antes de armar y usar el producto.
- Se debe tener cuidado al desempacar la silla vibradora.
- Examine el producto con frecuencia en busca de partes dañadas, extraviadas o sueltas.
- **NO** lo utilice si faltan piezas o si están dañadas o rotas.
- De ser necesario, contacte a Kids2 para obtener piezas de repuesto e instrucciones. Nunca sustituya las piezas.
- Este producto no sustituye a una cuna. En caso de que el niño se quede dormido, debe colocarse en una cuna adecuada.

Cuidado y limpieza

Almohadilla del asiento/Suplemento/Apoyacabezas – Retire la almohadilla del armazón. Asegure las hebillas en el sujetador y en la almohadilla del asiento. Ajuste todos los parches de sujeción en el parche correspondiente. Lave en lavadora con agua fría y ciclo suave. No use blanqueador. Séquela en una secadora a baja temperatura.

Barra de juguetes y juguetes – Limpie con un paño húmedo y con jabón suave. Deje secar al aire. No sumerja en agua.

Armazón – Limpie el armazón de metal con un paño suave, limpio y con jabón suave.

Información de las Baterías

La unidad de vibración y rebote requiere (1) baterías alcalinas tamaño C/LR14 (1.5 V) (no incluidas).

 **PRECAUCIÓN:** Siga los lineamientos para las baterías en esta sección. De lo contrario, la vida de la batería podría reducirse o la batería podría tener una fuga o romperse. Para evitar fugas en las pilas que podrían causar quemaduras en la piel y los ojos:

- Siempre mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.
- Nunca use conjuntamente pilas nuevas con pilas usadas o pilas de tipos o marcas diferentes.
- Reemplace siempre todas las pilas al mismo tiempo.
- No combine baterías alcalinas, estándar ni recargables.
- Se deben usar únicamente baterías del mismo tipo que las recomendadas o de un tipo equivalente.
- Instale las baterías de modo que la polaridad de cada una coincida con las marcas del compartimiento para baterías.
- No haga cortocircuito con las baterías.
- No almacene las baterías en áreas que tengan temperaturas extremas (como áticos, garajes o automóviles).
- Saque las baterías gastadas del compartimiento para baterías.
- Nunca intente recargar una batería, a menos que indique específicamente que es "recargable".
- Las baterías recargables deben retirarse del juguete antes de recargarse.
- Las baterías recargables sólo deberán recargarse con la supervisión de un adulto.
- Deseche las pilas usadas inmediatamente.
- Utilice el método de eliminación correcto para las baterías.
- Retire las baterías antes de almacenar un producto durante un período prolongado.
- Las baterías débiles hacen que el producto funcione en forma errática, es decir, con distorsión del sonido, pérdida de intensidad o falla de las luces y funcionamiento lento o ruptura de las piezas motorizadas. Dado que cada componente eléctrico requiere una tensión de operación distinta, reemplace las baterías cuando falle alguna función.

 No deseche el producto ni las baterías en fuego, las baterías podrían explotar o tener una fuga. Este símbolo indica que el producto no debe desecharse con los residuos del hogar ya que las baterías contienen sustancias que pueden dañar el medioambiente y la salud. Comuníquese con la autoridad local para obtener información sobre reciclaje y recolección.

FRANÇAIS

IMPORTANT ! À CONSERVER POUR CONSULTATION ULTÉRIEURE.

AVERTISSEMENT

RISQUE DE CHUTE : Des enfants ont subi des blessures à la tête en tombant de leur balancelle.

- **NE JAMAIS** laisser l'enfant sans surveillance.
- **TOUJOURS** utiliser le système de retenue. Les sangles doivent être bien ajustées.
- Si l'enfant peut monter ou descendre seul de la balancelle, le système de retenue n'est pas nécessaire.
- **NE PAS** déplacer ou soulever ce produit lorsque le bébé s'y trouve. Ne jamais soulever le produit à l'aide de la barre d'activités.
- **NE JAMAIS** placer un enfant de plus de 18 kg (40 lb) dans ce produit.
- La position inclinée est réservée aux enfants qui ne peuvent pas s'asseoir tout seuls (jusqu'à 9 kg ou 20 lb).
- La position relevée est réservée aux enfants qui maîtrisent suffisamment leur posture pour s'asseoir sans basculer vers l'avant.
- **NE JAMAIS** utiliser le produit en hauteur (par exemple, sur une table). **TOUJOURS** poser sur le sol.

RISQUE D'ASPHYXIE : Des bébés se sont étouffés lorsque le siège, placé sur une surface souple, a basculé.

- **NE JAMAIS** installer sur un lit, un canapé, un coussin, ou une autre surface souple.
- Restez proche de l'enfant et surveillez-le pendant l'utilisation. Ce produit est dangereux pour une utilisation ou une sieste sans surveillance.
- Ne laissez jamais l'enfant dormir dans cet article.
- **NE JAMAIS** attacher de cordes ou de courroies supplémentaires.
- **NE JAMAIS** utiliser comme porte-bébé dans une voiture ou un avion.

IMPORTANT

- À assembler par un adulte.
- Veuillez lire la totalité des instructions avant montage et utilisation de la balancelle.
- Déballer le transat avec soin.
- Examiner régulièrement le produit afin de vous assurer qu'il ne présente pas de pièces endommagées, manquantes ou qui se détachent.
- **NE PAS** utiliser le produit s'il manque des pièces, ou si elles sont endommagées ou cassées.
- Veuillez contacter Kids2 pour obtenir des pièces de rechange et des instructions, si nécessaire. Ne jamais substituer de pièces.
- Il ne doit jamais faire office de lit bébé ou de berceau. Si l'enfant s'y endort, déplacez-le dans son lit ou berceau.

Entretien et nettoyage

Housse d'assise/Coussin réducteur/Appui-tête – Retirer du cadre. Fermer les boucles sur la sangle du siège et sur le coussin du siège. Attacher chaque fixation à bandes autoagrippantes sur la sangle correspondante. Laver en machine à l'eau froide, cycle délicat. Ne pas utiliser de Javel. Séchage au sèche-linge à basse température.

Barre de support de jouets et jouets – nettoyer à l'aide d'un chiffon humide et un savon doux. Séchage à l'air libre. Ne pas plonger dans l'eau.

Cadre – Nettoyer le cadre métallique à l'aide d'un chiffon doux propre et d'un savon doux.

L'information de Piles

Le module de vibrations exige des piles alcalines (1) de type C/LR14 (1.5V) (non incluses).



MISE EN GARDE : suivre la notice relative aux piles dans cette rubrique.

Dans le cas contraire, la durée de vie de la pile peut être raccourcie, ou la pile peut fuir ou tomber en panne. Tenir les piles hors de portée des enfants.

Pour éviter toute fuite des piles, qui peut brûler la peau et les yeux :

- Tenir les piles hors de portée des enfants.
- Ne mélangez jamais des piles usées avec des piles neuves, ou des piles de marques ou de types différents.
- Remplacez toujours l'ensemble des piles en une seule fois.
- Ne pas mélanger les piles alcalines, standard ou rechargeables.
- Vous devez utiliser seulement des piles de types semblables ou équivalents à ce qui est recommandé.
- Mettre les piles en place en respectant les polarités inscrites dans le compartiment prévu à cet effet.
- Ne pas court-circuiter les piles.
- Ne pas stocker les piles dans des lieux susceptibles de connaître des températures extrêmes (tels qu'un grenier, un garage, ou un véhicule automobile).
- Retirer les piles épuisées du compartiment.
- Ne jamais tenter de recharger une pile à moins qu'elle ne porte explicitement la mention « rechargeable ».
- Retirer les piles rechargeables du compartiment avant de procéder au chargement.
- Les piles rechargeables ne doivent être rechargées que sous la surveillance d'un adulte.
- Jetez immédiatement les piles usées.
- Mettre les piles au rebut conformément au mode d'élimination adéquat.
- Avant de ranger un produit pour une durée prolongée, retirer les piles de leur compartiment.
- Les piles usagées entraînent des dysfonctionnements du produit (son déformé, éclairage faible ou déficient, pièces motorisées lentes ou immobiles). Chacun des composants électriques exigeant une tension de fonctionnement différente, remplacer les piles quand une des fonctions devient défectueuse.
- Ne pas jeter ce produit ou ces piles au feu ; les piles pourraient exploser ou couler.



Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté dans les ordures ménagères ; les piles contiennent, en effet, des substances pouvant nuire à l'environnement et à la santé. Contacter l'autorité locale compétente pour en savoir plus sur le recyclage et la collecte.

Déclaration FCC / CAN ICES-3 (B) / NMB-3(B)

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la réglementation FCC. Son utilisation est sujette aux deux conditions suivantes:

1 ce dispositif ne peut causer d'interférences nuisibles, et

2 ce dispositif doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant causer un fonctionnement indésirable.



MISE EN GARDE : Toute modification apportée à cet appareil n'ayant pas été explicitement approuvée par la partie responsable de la conformité est susceptible de faire perdre à l'utilisateur le droit d'utiliser le matériel.



REMARQUE : Ce matériel a été testé et déclaré conforme aux exigences requises des appareils numériques de classe B en vertu de l'article 15 de la réglementation FCC. Ces exigences visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radioélectrique, et s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il est susceptible de perturber les communications radio. Nous ne pouvons toutefois garantir qu'il ne produira aucune interférence sur une installation donnée. Si vous constatez que le matériel perturbe effectivement la réception de la radio ou de la télévision, ce que vous pouvez vérifier en l'éteignant puis en le rallumant, nous vous suggérons d'essayer une ou plusieurs des mesures suivantes:

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Éloigner le matériel et le récepteur.
- Raccorder le matériel à une prise qui ne fait pas partie du circuit auquel le récepteur est connecté.
- S'adresser au fournisseur ou à un technicien expert en radio et télévision pour obtenir de l'aide.

DEUTSCHE

WICHTIG! ZUM SPÄTEREN NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.

WARNUNG

STURZGEFAHR: Kinder haben bei Stürzen von Schaukelliegen Kopfverletzungen erlitten.

- **NIEMALS** das Kind unbeaufsichtigt lassen.
- **IMMER** das Gurtsystem verwenden. Die Gurte für einen sicheren Sitz am Baby anpassen.
- Für Kinder, die ohne Hilfe in die und aus der Schaukelliege klettern können, ist das Gurtsystem nicht erforderlich.
- **NICHT** dieses Produkt bewegen oder hochheben, wenn sich das Baby darin befindet. Niemals das Produkt am Spielzeughügel anheben.
- **NIEMALS** ein Kind über 18 kg (40 lb) in das Produkt setzen.
- Die liegende Position ist nur für Kinder vorgesehen, die noch nicht ohne Hilfe aufrecht sitzen können (bis zu 9 kg oder 20 lb).
- Die aufrechte Position ist nur für Kinder vorgesehen, die genügend Oberkörperkontrolle entwickelt haben, um sicher aufrecht sitzen zu können, ohne nach vorne zu kippen.
- **NIEMALS** dieses Produkt auf einer erhöhten Fläche (z. B. einem Tisch) abstellen. **IMMER** auf den Fußboden stellen.

ERSTICKUNGSGEFAHR: Babys sind bereits erstickt, weil ein Sitz auf einer weichen Oberfläche umgekippt ist.

- **NIEMALS** auf einem Bett, Sofa, Kissen oder einer anderen weichen Oberfläche abstellen.
- Bleiben Sie während der Benutzung in der Nähe und passen Sie auf Ihr Kind auf. Dieses Produkt eignet sich nicht auf sichere Weise für unbeaufsichtigten Gebrauch oder Schlaf.
- Lassen Sie Ihr Kind niemals in diesem Produkt schlafen.
- **NIEMALS** zusätzliche Schnüre oder Gurte am Produkt anbringen.
- **NIEMALS** als Babytrage im Auto oder auf Flugreisen verwenden

WICHTIG

- Der Zusammenbau muss von einem Erwachsenen vorgenommen werden.
- Die Anleitung vor dem Zusammenbau und Gebrauch des Produkts bitte sorgfältig durchlesen.
- Beim Auspacken und Zusammenbau sorgfältig vorgehen.
- Das Produkt regelmäßig auf beschädigte, fehlende oder lockere Teile überprüfen.
- **NICHT** verwenden, wenn Teile fehlen, beschädigt oder kaputt sind.
- Bitte wenden Sie sich an Kids2, wenn Ersatzteile oder Anleitungen benötigt werden. Ersetzen Sie niemals Originalteile durch andere Teile.
- Dieses Produkt ist kein Ersatz für ein Kinderbett. Sollte Ihr Kind darin einschlafen, sollten Sie es umgehend in ein Kinderbett legen.

Pflege und Reinigung

Sitzpolster/Polster/Kopflehne – Vom Rahmen abnehmen. Gurtverschlüsse am Sitz-Gurtsystem und Sitzpolster befestigen. Alle Klettverschlüsse auf dem dazu passenden Gegenstück befestigen. Maschinenwäsche mit kaltem Wasser, Schonwaschgang. Kein Bleichmittel verwenden. Bei niedriger Temperatur im Wäschetrockner trocknen.

Spielzeughügel und Spielzeug – Mit einem feuchten Tuch und milder Seife abwischen. An der Luft trocknen lassen. Nicht in Wasser eintauchen.

Rahmen – Metallrahmen mit einem weichen sauberen Tuch und milder Seife abwischen.

Installation der Batterien

Die Vibrationseinheit benötigt drei (1) Babyzellenbatterien alkaline LR14 (1,5 V, Größe C) (nicht im Lieferumfang enthalten).



VORSICHT: Bitte die in diesem Abschnitt enthaltenen Batterieanleitungen beachten. Nichtbeachtung kann zu einer reduzierten Batterienutzungsdauer oder Auslaufen oder Zerbersten der Batterie führen. Um das Auslaufen von Batterieflüssigkeit, die Haut und Augen verätzen kann, zu verhindern:

- Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
- Niemals alte Batterien und neue Batterien oder Batterien verschiedener Marken oder Typen zusammen verwenden.
- Immer den gesamten Batteriesatz gleichzeitig austauschen.
- Batterien nicht kurzschließen.
- Nur vom Hersteller empfohlene oder vergleichbare Batterien verwenden.
- Batterien nicht in Bereichen mit extremen Temperaturbedingungen aufbewahren (z. B. Dachkammern, Garagen oder Autos).
- Verbrauchte Batterien aus dem Batteriefach entfernen.
- Neue Batterien nicht zusammen mit alten verwenden.
- Keine unterschiedlichen Größen kombinieren (AAA, AA, C, D usw.).
- Es sollte niemals versucht werden, eine nicht eindeutig als „wiederaufladbar“ gekennzeichnete Batterie aufzuladen.
- Wiederaufladbare Batterien müssen zum Aufladen aus dem Spielzeug genommen werden.
- Wiederaufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht eines Erwachsenen aufgeladen werden.
- Gebrauchte Batterien unverzüglich entsorgen.
- Bitte verwenden Sie die für Batterien richtige Entsorgungsmethode.
- Die Batterien entfernen, bevor das Produkt über eine längere Zeit hinweg gelagert wird.
- Schwache Batterien verursachen einen fehlerhaften Betrieb des Produkts, was u. a. durch einen verzerrten oder tieferen Ton, oder Ausfall der Lampen und langsame Bewegung bzw. Ausfall der motorisierten Teile angezeigt wird. Da für jede Elektrokomponente eine unterschiedliche Betriebsspannung erforderlich ist, sollten die Batterien beim Ausfall einer der Funktionen ausgewechselt werden.
- Entsorgen Sie das Produkt oder die Batterien nicht im Feuer, Batterien könnten explodieren oder auslaufen.



Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf, weil die Batterien Substanzen enthalten, die umwelt- und gesundheitsschädlich sind. Für Informationen über die Wiederverwertung und Abholung treten Sie bitte mit der lokalen Behörde in Verbindung.

POLSKI

WAŻNE! NALEŻY ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ.

⚠ OSTRZEŻENIE

RYZYKO UPADKU: Zdarzały się przypadki urazów głowy u dzieci po wypadnięciu z bujaczka.

- **Nigdy** nie pozostawiaj dziecka bez opieki.
- **ZAWSZE** używać pasów bezpieczeństwa. Wyregulować tak, aby dobrze przylegały do ciała.
- W przypadku dzieci, które potrafią samodzielnie wejść do bujaczka lub z niego wyjść, nie ma potrzeby stosowania szelek zabezpieczających.
- **NIE PRZENOSIĆ**, ani nie podnosić tego produktu jeżeli znajduje się w nim dziecko. • **NIE NALEŻY** przenosić ani podnosić tego produktu z dzieckiem w środku. Nigdy nie podnosić produktu za pałąk z zabawkami.
- **NIGDY** nie umieszczać dziecka o masie powyżej 18 kg (40 lb) w produkcie.
- Pozycję rozłożoną należy używać wyłącznie u dzieci, które nie potrafią samodzielnie siedzieć (o masie poniżej 9 kg lub 20 lb).
- The upright position is only for children who have developed enough upper body control to sit up without tipping forward.
- **NIGDY** nie używać tego produktu na podwyższeniu (np. na stole). **ZAWSZE** używać na podłodze.

RYZYKO UDUSZENIA: Zdarzały się przypadki uduszenia niemowląt w wyniku przewrócenia się fotelików na miękkie powierzchnie.

- **NIGDY** nie używać na łóżku, kanapie, poduszce lub innej miękkiej powierzchni.
- Należy pozostać w pobliżu i obserwować dziecko podczas użytkowania. Produkt ten nie jest bezpieczny do stosowania bez nadzoru ani do spania bez nadzoru.
- Nigdy nie pozwalać dziecku spać w tym produkcie.
- **NIGDY** nie należy mocować dodatkowych sznurków lub pasków do produktu lub pałąka z zabawkami.
- **NIGDY** nie należy używać produktu jako nosidełka dla niemowląt podczas podróży samochodem lub samolotem.

WAŻNE

- Wymagany montaż przez osobę dorosłą.
- Przed montażem i użytkowaniem produktu prosimy o zapoznanie się z wszystkimi instrukcjami.
- Podczas rozpakowywania i montażu należy zachować ostrożność.
- Należy często sprawdzać produkt pod kątem uszkodzonych, brakujących lub poluzowanych części.
- **NIE WOLNO** używać w przypadku brakujących, uszkodzonych lub zepsutych części.
- W razie potrzeby skontaktować się z firmą Kids2 w celu uzyskania części zamiennych i instrukcji. Nigdy nie należy wymieniać części.
- Produkt nie zastępuje łóżeczka ani kołyski. Jeżeli dziecko zaśnie, należy je położyć w odpowiednim łóżeczku lub kołysce.

Konserwacja i czyszczenie

Podkładka na siedzenie/Wspornik/Zaglówek – Zdjąć z ramy. Zapiąć klamry na zagłówku fotelika i podkładce na siedzenie. Przymocować wszystkie rzepy. Prać w pralce w zimnej wodzie, cykl łagodny. Nie wybielać. Suszyć w suszarce bębnowej w niskiej temperaturze.

Pałaki i zabawki – Wyrzeć do czysta wilgotną ściereczką i łagodnym mydłem. Wysuszyć na powietrzu. Nie zanurzać w wodzie.

Rama – Wyrzeć metalową ramę miękką, czystą ściereczką i łagodnym mydłem.

Informacje dotyczące baterii

Moduł muzyki/wibracji wymaga (3) baterii alkalicznych rozmiaru C/LR14 (1,5V) (nie wchodzią w skład zestawu).

 **UWAGA:** Należy przestrzegać wskazówek dotyczących baterii zawartych w tym rozdziale. W przeciwnym razie żywotność baterii może ulec skróceniu, a baterie mogą wyciec lub pęknąć. Aby zapobiec wyciekowi z baterii, które mogą spowodować oparzenia skóry i oczu:

- Baterie należy zawsze przechowywać poza zasięgiem dzieci.
- Nigdy nie używać jednocześnie baterii używanych i nowych lub baterii różnych marek lub typów.
- Zawsze należy wymieniać cały zestaw baterii jednocześnie.
- Nie używać jednocześnie baterii alkalicznych, standardowych i akumulatorowych.
- Należy korzystać jedynie z baterii tego samego rodzaju lub ich odpowiednika, zgodnie z zaleceniami.
- Baterie należy wkładać tak, by ich bieguny odpowiadały oznaczeniom w komorze na baterie.
- Nie doprowadzać do zwarcia baterii.
- Nie przechowywać baterii w miejscach o skrajnych temperaturach (na poddaszach, w garażach lub w samochodach).
- Zużyta baterię wyjąć z komory na baterie.
- Nigdy nie należy ładować baterii, jeśli nie jest wyraźnie oznaczona jako bateria przeznaczona do ładowania.
- Baterie akumulatorowe należy wyjąć z zabawki przed rozpoczęciem ładowania.
- Baterie akumulatorowe wolno ładować wyłącznie pod nadzorem osoby dorosłej.
- Zużyte baterie należy natychmiast zutylizować.
- Należy przestrzegać ściśle określonej procedury utylizacji baterii.
- Jeśli produkt nie będzie używany przez dłuższy czas, należy wyjąć z niego baterie.
- Słabe baterie powodują nieprawidłowe działanie produktu, w tym zniekształcony dźwięk, przyciemnione lub nie działające światła oraz powolne lub nie działające części napędowe. Ponieważ każdy element elektryczny wymaga innego napięcia roboczego, należy wymienić baterie, jeśli któraś z funkcji nie działa.
- Nie wolno wyrzucać produktu lub baterii do ognia. Może to spowodować eksplozję lub wyciek baterii.

 Ten symbol oznacza, że produktu nie wolno utylizować wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, ponieważ baterie i akumulatory zawierają substancje, które mogą szkodliwie oddziaływać na środowisko naturalne i zdrowie człowieka. Informacje dotyczące recyklingu i odbioru takich odpadów można uzyskać od przedstawicieli lokalnych władz.

ITALIANO

IMPORTANTE! CONSERVARE PER REFINIMENTO FUTURO.

AVVERTENZA

PERICOLO DI CADUTE: I bambini hanno riportato lesioni alla testa cadendo dai dondolini.

- Non lasciare **MAI** il bambino non sorvegliato.
- Utilizzare **SEMPRE** il sistema di trattenuta. Regolare in modo che risulti ben fissato.
- Il sistema di trattenuta non è necessario per i bambini che sono in grado di salire sul dondolino senza aiuto.
- **NON** spostare o alzare questo prodotto con il bambino al suo interno. Non sollevare mai il prodotto usando la barra giocattoli come maniglia.
- Non porre **MAI** i bambini di peso superiore a 18 kg (40 lb) nel prodotto.
- La posizione reclinata è riservata esclusivamente ai bambini che non sono in grado di stare seduti eretti senza aiuto (fino a 9 kg o 20 lb di peso).
- La posizione eretta è riservata esclusivamente ai bambini che hanno sviluppato un sufficiente controllo della parte superiore del corpo da riuscire a stare seduti senza ribaltarsi in avanti
- Non usare **MAI** questo prodotto su superfici rialzate (ad esempio un tavolo).

Utilizzare **SEMPRE** sul pavimento.

PERICOLO DI SOFFOCAMENTO: i neonati possono soffocare se i seggiolini si ribaltano su superfici morbide.

- Non collocare **MAI** su superfici morbide (letto, divano, cuscino, ecc.).
- Stare vicino al bambino e controllarlo durante l'uso. Questo prodotto non è sicuro per l'uso o il sonno non sorvegliati.
- Non lasciare mai dormire il bambino all'interno di questo prodotto.
- Non applicare **MAI** al prodotto altri lacci o cinghie.
- Non utilizzare **MAI** come portabebè per viaggi in auto o in aereo.

IMPORTANTE

- Il montaggio deve essere effettuato da un adulto.
- La preghiamo di leggere tutte le istruzioni prima di montare e usare il prodotto.
- Fare attenzione durante l'estrazione dalla confezione e il montaggio.
- Esaminare con frequenza il prodotto per accertarsi che non ci siano parti danneggiate, mancanti o allentate.
- **NON** utilizzare il prodotto se qualsiasi pezzo dovesse risultare mancante, danneggiato o rotto.
- Se necessario, rivolgersi a Kids2 per avere pezzi di ricambio e istruzioni. Non sostituire mai gli eventuali pezzi mancanti con altri oggetti.
- Questo prodotto non sostituisce un lettino o una culla. Se il bambino si addormenta, deve essere trasferito in un lettino o in una culla appropriati.

Manutenzione e pulizia

Cuscino del seggiolino/piano d'appoggio/poggiatesta – Estrarla dal telaio.

Agganciare le fibbie alle cinghie di trattenuta del seggiolino e all'imbottitura. Attaccare tutte le bande in velcro alle bande corrispondenti. Lavare in lavatrice in acqua fredda a ciclo delicato. Non candeggiare. Asciugare in asciugatrice a bassa temperatura.

Barra giocattoli e giochi – Pulire il prodotto con un panno umido e detergente delicato. Asciugare all'aria. Non immergere in acqua.

Telaio – Pulire il telaio metallico con un panno morbido pulito e detergente delicato.

Installazione delle batterie

L'unità musica / unità di vibrazione funziona con (1) batterie alcaline di tipo C/LR14 da 1,5 V (non in dotazione).

 **ATTENZIONE:** Seguire i consigli d'uso per le batterie indicati in questo paragrafo. In caso contrario, le batterie potrebbero avere durata più breve o potrebbero perdere liquido o perforarsi. Per evitare perdite di elettrolita e il conseguente rischio di ustioni agli occhi o alla cute:

- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Non usare contemporaneamente batterie di tipo diverso o batterie nuove e batterie usate.
- Sostituire tutte le batterie contemporaneamente.
- Non usare batterie alcaline, comuni e ricaricabili insieme.
- Utilizzare solo batterie dello stesso tipo o di tipo analogo a quello consigliato.
- Inserire le batterie in modo che la polarità corrisponda allo schema indicato sull'alloggiamento.
- Evitare che le batterie vadano in corto circuito.
- Non conservare le batterie in locali con temperature estreme (soffitte, garage, automobili, ecc.).
- Estrarre le batterie esaurite dall'alloggiamento.
- Non tentare di ricaricare una batteria salvo che sia specificatamente contrassegnata come "ricaricabile".
- Estrarre le batterie ricaricabili dal giocattolo prima di ricaricarle.
- Caricare le batterie ricaricabili esclusivamente alla presenza di un adulto.
- Smaltire immediatamente le batterie usate.
- Si prega di smaltire in modo debito le batterie.
- Togliere le batteria prima di conservare il prodotto per un periodo prolungato.
- **NOTA:** Batterie poco cariche causano un funzionamento irregolare del prodotto, quali distorsioni nel suono, luci fioche o spente. Inoltre le parti motorizzate si muovono lentamente o non funzionano. Poiché ciascun componente elettrico richiede un diverso voltaggio operativo, sostituire le batterie quando una funzione smette di operare regolarmente, anche se un'altra funziona normalmente.
- Non smaltire il prodotto o le batterie nel fuoco, poiché le batterie potrebbero esplodere o dar luogo a perdite.



Questo simbolo indica che il prodotto non deve essere smaltito in contenitori per rifiuti casalinghi, dato che le batterie contengono sostanze che possono essere dannose per l'ambiente e per la salute. Contattare le autorità locali per informazioni sul riciclaggio e sul ritiro.

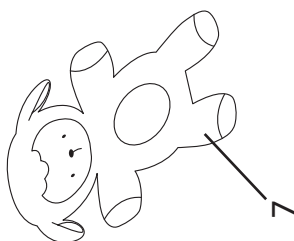
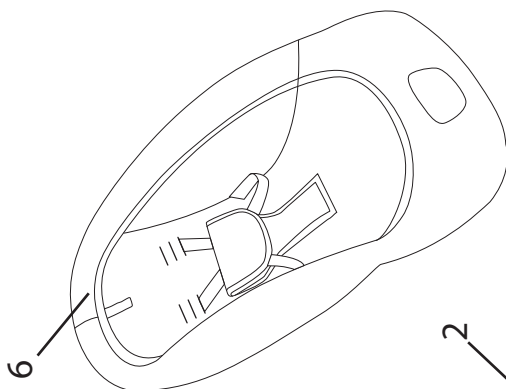
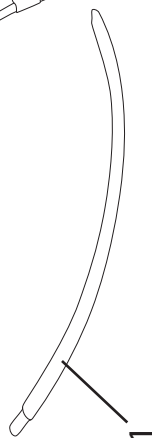
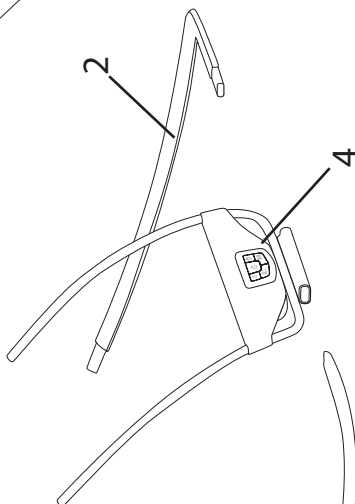
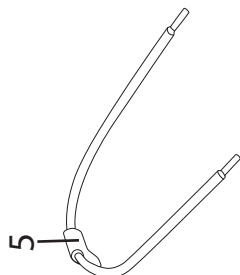
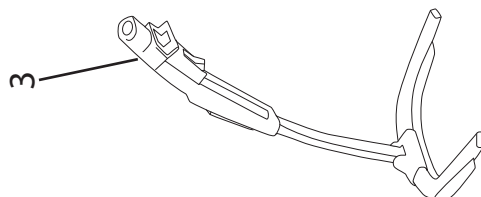
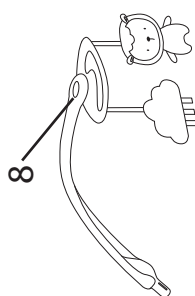
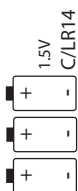
Parts List and Drawing • Lista de partes y dibujos

Liste de pièces et dessins • Teileliste und Montagezeichnung

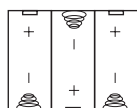
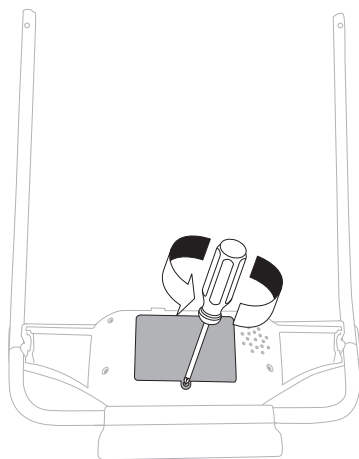
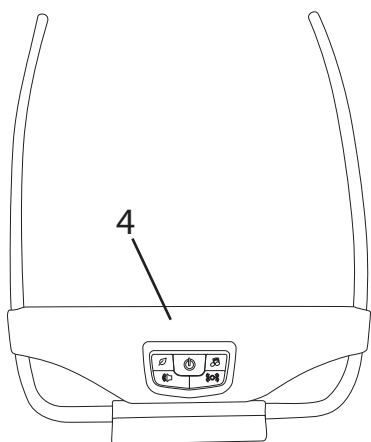
Spis części i rysunek • Elenco dei componenti e disegni

No. Nro. N°	Qty. Cant. Qté.	ENGLISH	ESPAÑOL	FRANÇAIS	DEUTSCHE	POLSKI	ITALIANO
		Description	Descripción	Description	Beschreibung	Opis	Descrizione
1	(1)	Left rocker runner	Arco izquierdo de la silla mecedora	Glissière gauche du transat	Linke Schiene Schaukelliege	Lewy luk bujaczka	Gamba sinistra del dondolo
2	(1)	Right rocker runner	Arco derecho de la silla mecedora	Glissière droite du transat	Rechte Schiene Schaukelliege	Prawy luk bujaczka	Gamba destra del dondolo
3	(1)	Rocker rear assembly	Ensamblaje posterior de la silla mecedora	Ancrage ensemble arrière du transat	Rückseitiger Bausatz Schaukelliege	Tył bujaczka	Montaggio della parte posteriore del dondolo
4	(1)	Seat bottom rest assembly	Ensamblaje de la parte inferior del asiento	Ancrage ensemble inférieur de l'assise	Bausatz Sitzfußstütze	Dolna część podstawy siedziska	Montaggio della base del seggiolino
5	(1)	Seat back rest assembly	Ensamblaje del respaldo del asiento	Ancrage ensemble arrière de l'assise	Bausatz Rückenstütze	Tyłna część podstawy siedziska	Montaggio dello schienale del seggiolino
6	(1)	Seat pad	Almohadilla del asiento	Coussinet du siège	Sitzpolster	Podkładka na siedzenie	Cuscino
7	(1)	Bolster	Suplemento	Garniture du siège	Polster	Wspornik	Piano d'appoggio
8	(1)	Toy bar with toys	Barra de juguetes con juguetes	Barre à jouets avec jouets	Spielzeugbügel mit Spielzeuge	Pałak z zabawkami	Barra dei giocattoli con giochi

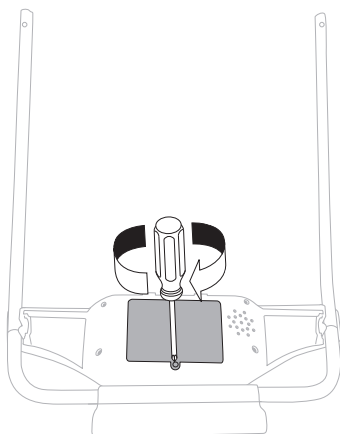
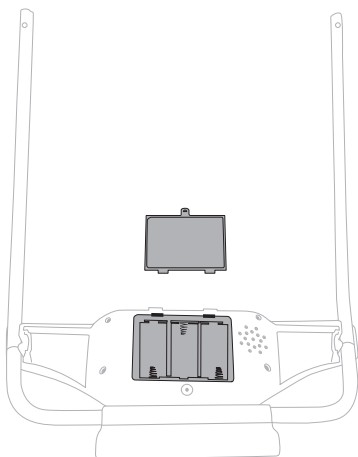
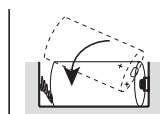
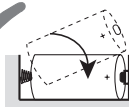
not included • no incluidas • non inclus • nicht im Lieferumfang enthalten
nie wchodzi w skład zestawu • non incluso



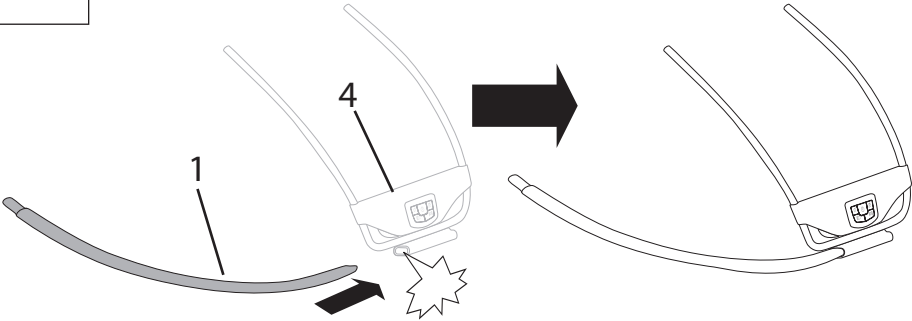
1



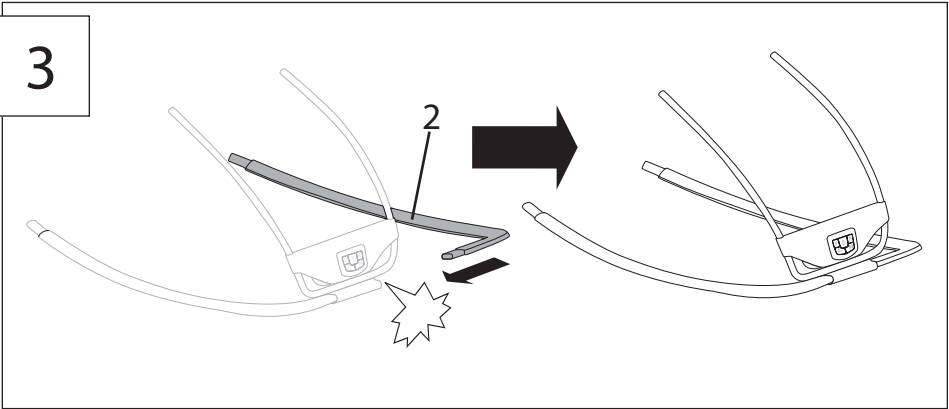
1.5V
C/LR14



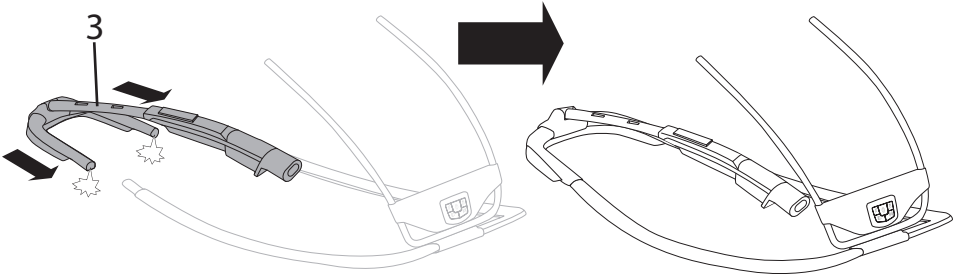
2



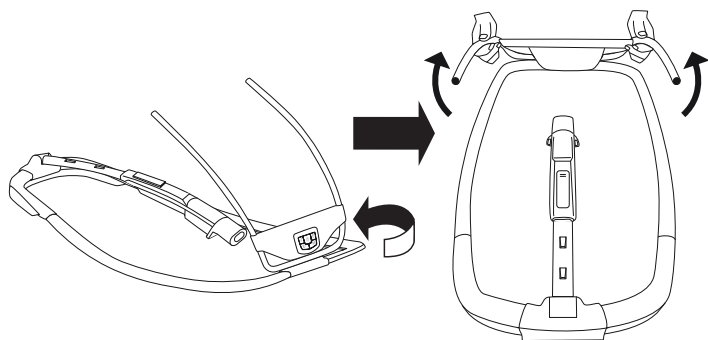
3



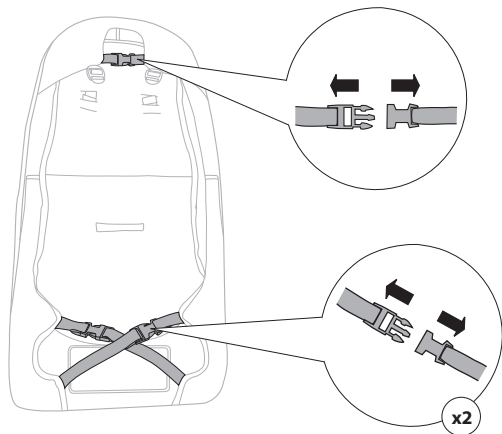
4



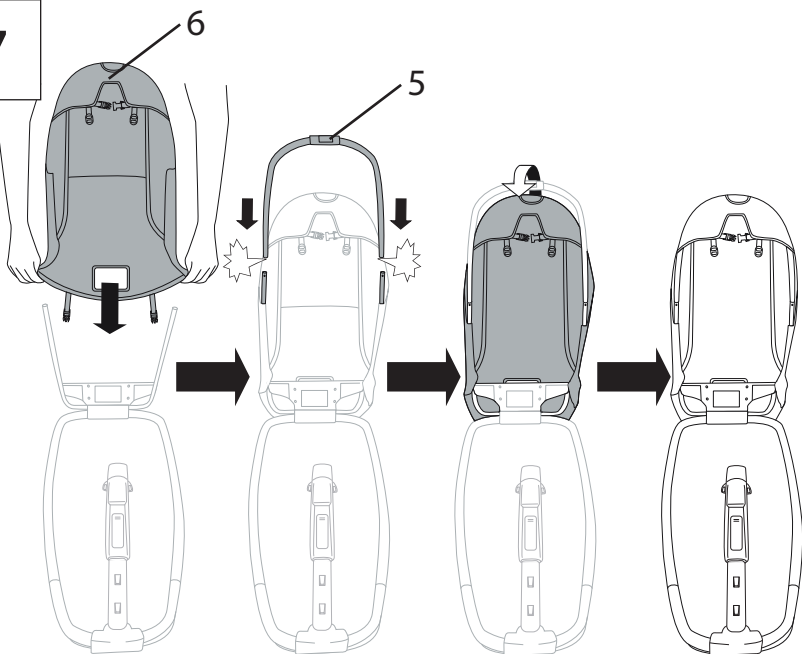
5



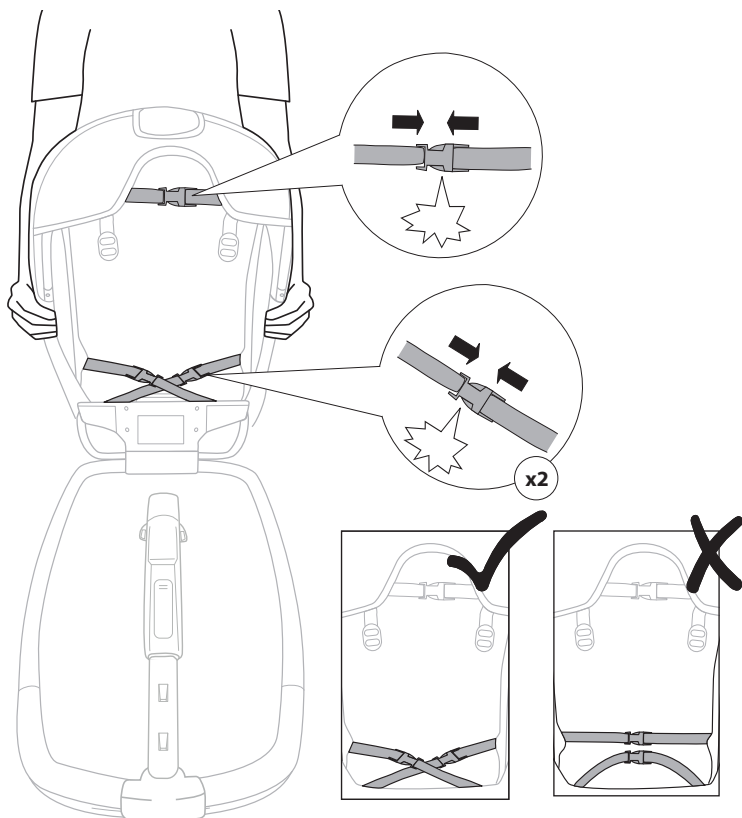
6



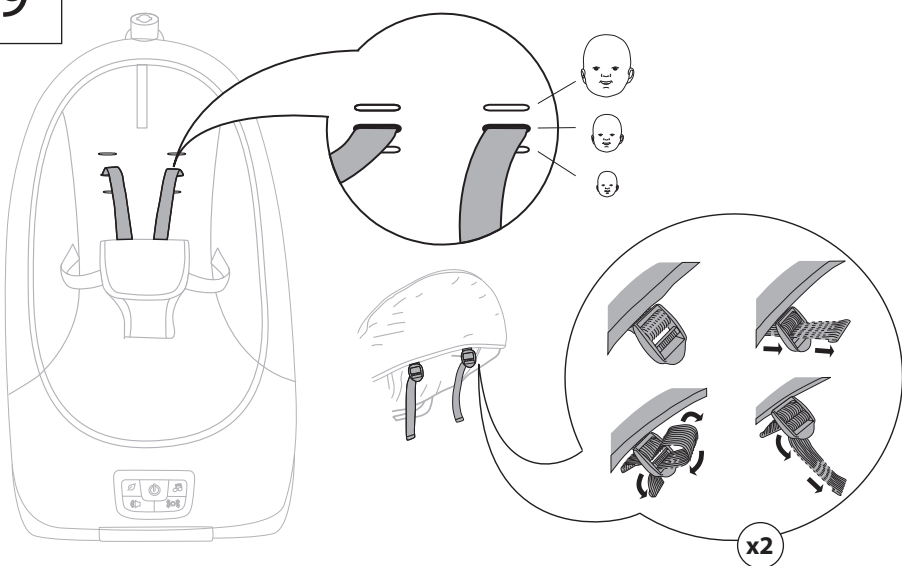
7



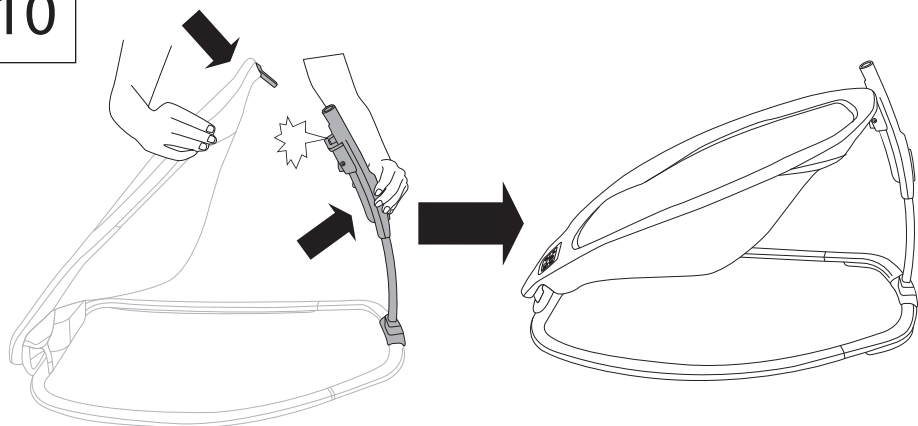
8



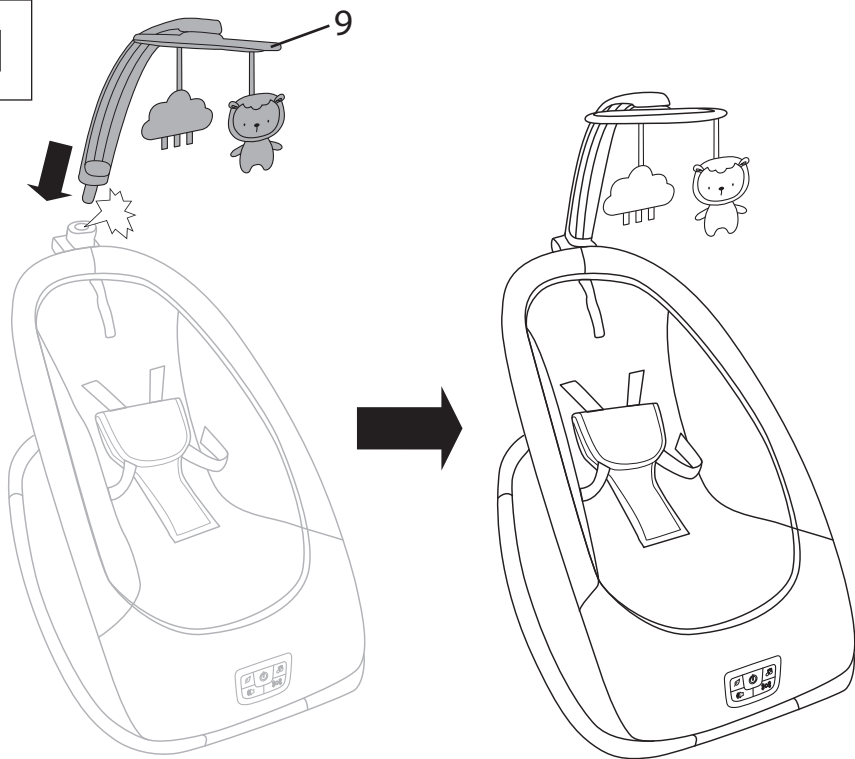
9



10



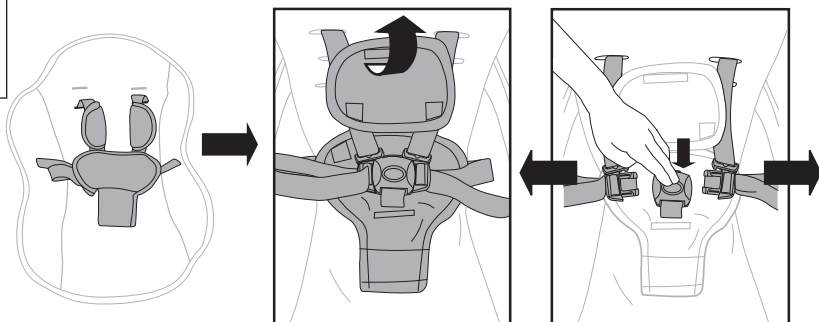
11



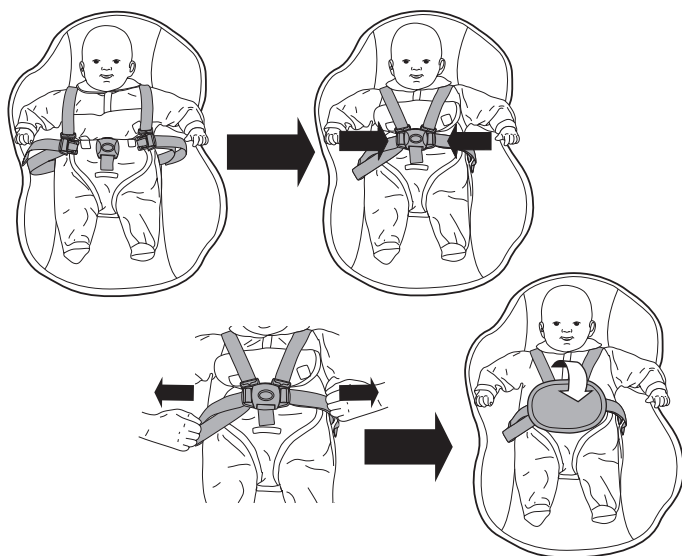


**Using the Seat Restraint • Utilización del sujetador del asiento
Utilisation des sangles de sécurité du siège • Verwenden der Sitzgurte
Używanie pasów bezpieczeństwa • Uso delle cinghie di trattenuta del seggiolino**

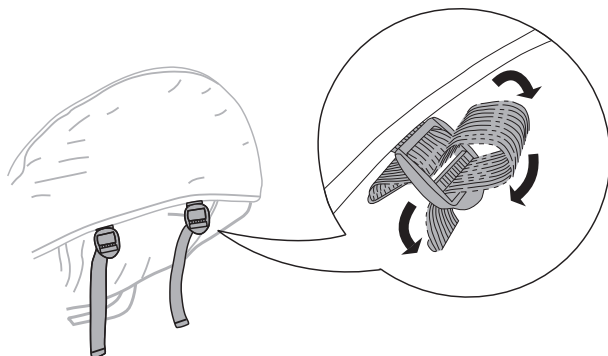
1



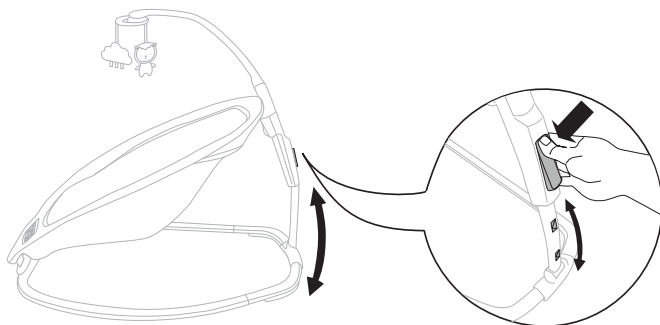
2



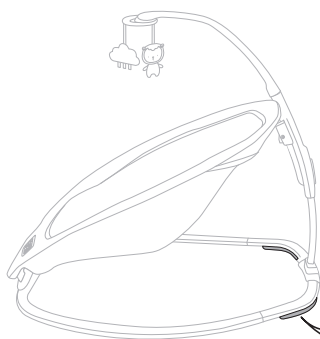
3



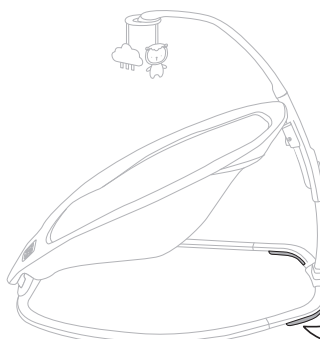
Using the Recline Function • Cómo utilizar la función de reclinado
Utilisation de la fonction inclinaison
Verwenden der Einstellfunktion der Rückenlehne
Obsługa funkcji rozkładania • Uso della funzione di reclinamento



Adjusting the Kickstand • Ajuste del pie de apoyo
Réglage de la béquille • Einstellen des Ständers
Regulacja stojaka • Regolazione del cavalletto



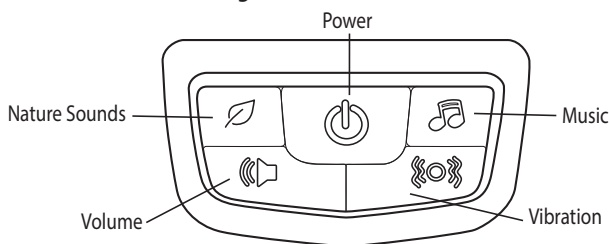
Stationary Position • Modo fijo
 Position fixe • Feststehende Position
 Pozycja stancjonarna • Posizione fissa



Rocking Position • Modo mecedor
 Position de bascule • Wippposition
 Pozycja kołysania • Posizione a dondolo

ENGLISH

Using the Music/vibration Unit



Power: Press the Power button to turn ON/OFF the music/vibration unit. The power LED illuminates and music/vibration functions are available. After 25 minutes, the unit will stop automatically (time out). When the Power button is used to turn OFF the unit, unit functions are no longer active.



Nature Sounds: Press the Nature Sounds button to alternate between nature sounds and mute settings. Nature sounds play for approximately 25 minutes before time out.



Music: Press the Music button to alternate between music and mute settings. Music plays for approximately 25 minutes before time out.



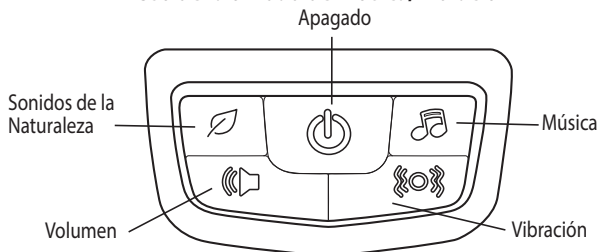
Volume: Press the Volume button to alternate between Low, Medium, and High volume settings.



Vibration: Press the Vibration button to turn ON/OFF the vibration function. Vibration functions for approximately 25 minutes before time out.

ESPAÑOL

Uso de la unidad de música/vibración



Apagado: Pulse el botón de encendido para ENCENDER/APAGAR la unidad de música/vibración. El led se enciende y las funciones de música/vibración están disponibles. Después de 25 minutos, la unidad se parará automáticamente (tiempo de espera agotado). Cuando el botón de encendido se utiliza para apagar la unidad, las funciones de esta dejan de estar activas.



Sonidos de la naturaleza: Pulse el botón de Sonidos de la naturaleza para alternar entre la configuración de sonidos de la naturaleza y la del silencio. Los sonidos de la naturaleza se reproducirán durante aprox. 25 minutos antes de que se agote el tiempo de espera.



Música: Pulse el botón de Sonidos de la naturaleza para alternar entre la configuración de sonidos de la naturaleza y la del silencio. Los sonidos de la naturaleza se reproducirán durante aprox. 25 minutos antes de que se agote el tiempo de espera.



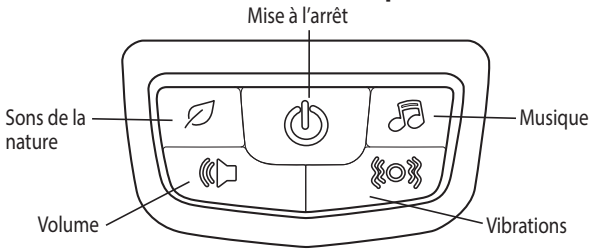
Volumen: Pulsar el botón Volumen para alternar entre la configuración de volumen baja, media y alta.



Vibración: Pulsar el botón Vibración para encender/apagar la función de vibración. Funciones de vibración durante aprox. 25 minutos antes de que se agote el tiempo de espera.

FRANÇAIS

Utilisation du module Musique/Vibration



Mise à l'arrêt : Appuyez sur le bouton Power (alimentation) pour activer/désactiver les fonctions musique/vibrations. La LED d'alimentation s'allume et les fonctions musique/vibrations sont à présent disponibles. Au bout de 25 minutes, l'appareil s'arrêtera automatiquement (mise en veille). Lorsque le bouton Power est utilisé pour arrêter l'appareil, les fonctions de l'appareil ne sont plus disponibles.



Sons de la Nature : Appuyez sur le bouton Nature Sounds (sons de la nature) pour alterner entre les sons de la nature et le silence. Les sons de la nature sont émis pendant environ 25 minutes avant la mise en veille.



Musique : Appuyez sur le bouton Music (musique) pour alterner entre la musique et le silence. La musique est diffusée pendant environ 25 minutes avant la mise en veille.



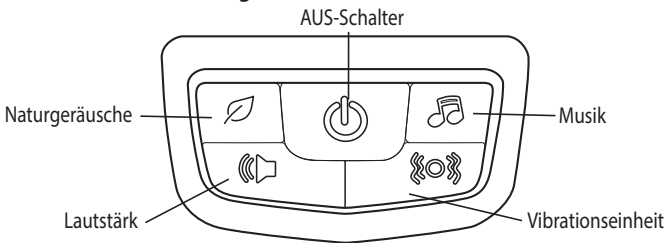
Volume : Appuyez sur le bouton Volume pour faire alterner le niveau sonore entre Bas, Moyen, et Haut.



Vibration : Appuyez sur le bouton Vibration pour activer/désactiver la fonction vibrations. Les vibrations sont émises pendant environ 25 minutes avant la mise en veille.

DEUTSCHE

Verwendung der Musik-/Vibrationseinheit



AUS-Schalter: Drücken Sie den Einschaltknopf, um die Musik/Vibration des Gerätes einzuschalten. Die Power-LED leuchtet und die Musik-/Vibrationsfunktionen sind verfügbar. Nach 25 Minuten stoppt das Gerät automatisch (Zeitabschaltung). Wenn das Gerät mit dem An-/Aus-Schalter ausgeschaltet ist, sind die Gerätefunktionen nicht mehr verfügbar.



Naturklänge: Drücken Sie die Taste für Naturklänge, um zwischen Naturklängen und Stummschaltung zu wechseln. Die Naturklänge spielen für ungefähr 25 Minuten bis zur Zeitabschaltung.



Musik: Drücken Sie die Taste für Musik, um zwischen Musik und Stummschaltung zu wechseln. Die Musik spielt für ungefähr 25 Minuten bis zur Zeitabschaltung.



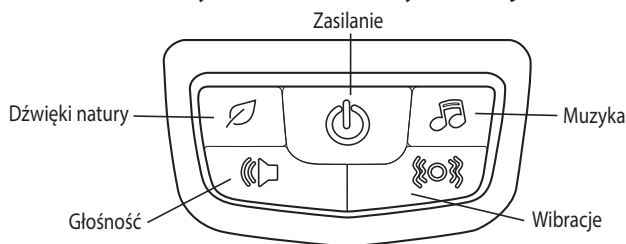
Lautstärk: Drücken Sie die Taste für Lautstärke, um zwischen niedriger, mittlerer und hoher Lautstärke zu wechseln.



Vibrationseinheit: Drücken Sie den Knopf für Vibration, um die Vibrationsfunktion an- und auszuschalten. Die Vibrationsfunktion ist für ungefähr 25 Minuten bis zur Zeitabschaltung aktiv.

POLSKI

Używanie modułu muzyki/wibracji



Zasilanie: Naciśnąć przycisk zasilania, aby włączyć/wyłączyć moduł muzyki/wibracji. Dioda LED zasilania zaświeci się i dostępne będą funkcje muzyki/wibracji. Po 25 minutach urządzenie wyłączy się automatycznie. W przypadku wyłączenia urządzenia za pomocą przycisku zasilania funkcje urządzenia zostają wyłączone.



Dźwięki natury: Naciśnąć przycisk dźwięków natury, aby zmieniać ustawienia dźwięków natury i wyciszenia. Odtwarzanie dźwięków natury trwa około 25 minut, po czym wyłącza się.



Muzyka: Naciśnąć przycisk muzyki, aby zmieniać ustawienia muzyki i wyciszenia. Odtwarzanie muzyki trwa około 25 minut, po czym wyłącza się.



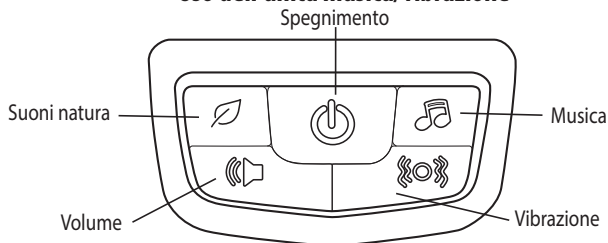
Głośność: Naciśnąć przycisk głośności, aby zmieniać ustawienia głośności na niskie, średnie i wysokie.



Wibracje: Naciśnąć przycisk wibracji, aby włączyć/wyłączyć funkcję wibracji. Funkcja wibracji działa przez około 25 minut, po czym wyłącza się.

ITALIANO

Uso dell'unità musica/vibrazione



Spegnimento: Premere il tasto Power (Alimentazione) per fare in modo che l'unità musica/vibrazioni sia impostata su ON/OFF (Acceso/Spento). Il LED alimentazione si illuminerà e le funzioni musica/vibrazioni saranno disponibili. Dopo 25 minuti, l'unità si arresterà automaticamente (sospensione). Quando il tasto Power (Alimentazione) verrà utilizzato per posizionare l'unità su OFF (Spento), le funzioni dell'unità non saranno più attive.



Suoni natura: Premere il tasto Suoni della Natura per alternare le funzioni tra suoni della natura e impostazioni silenziose. I suoni della natura verranno attivati per circa 25 minuti prima della sospensione.



Musica: Premere il tasto musica per alternare tra Musica e impostazioni silenziose. La musica verrà attivata per circa 25 minuti prima della sospensione.



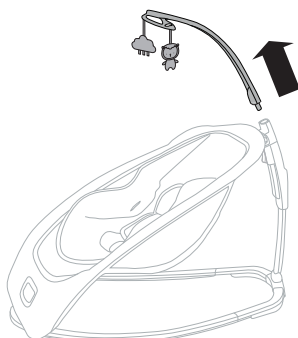
Volume: Premere il tasto Volume per alternare tra impostazioni volume Basso, Medio e Alto.



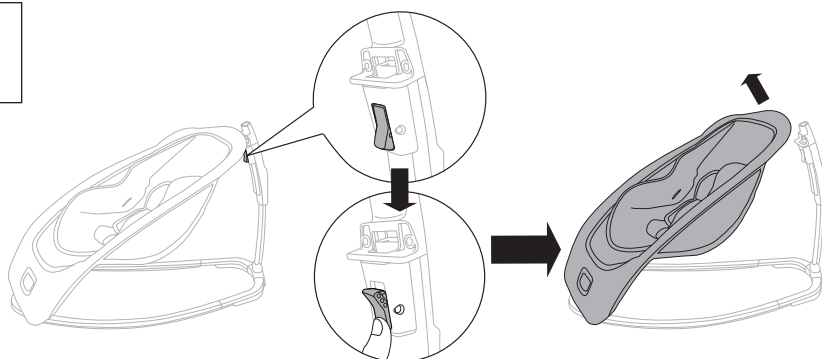
Vibrazioni: Premere il tasto Vibrazioni per posizionare la funzione vibrazione su ON/OFF (Acceso/Spento). Le funzioni vibrazioni saranno attivate per circa 25 minuti prima della sospensione.

Storage and Travel • Almacenamiento y transporte
Rangement et déplacements • Aufbewahrung und auf Reisen
Przechowywanie i podróżowanie • Conservazione e trasporto

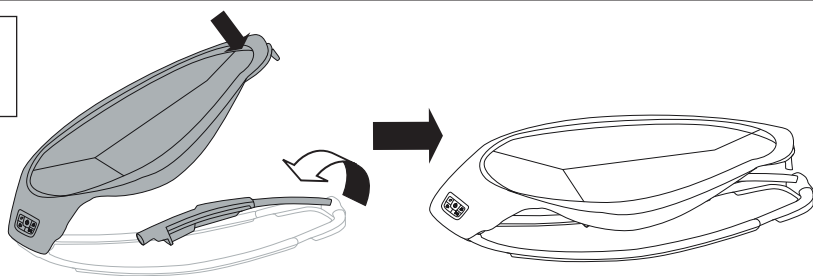
1



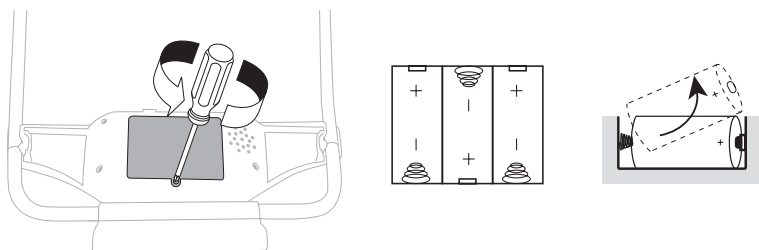
2



3



4





Find us on Facebook and Instagram @ingenuitybaby

Retrouvez-nous sur Facebook et Instagram @ingenuitybaby

Toys • Activity Gyms • Bouncers • Rockers • Swings • Bassinets • Playards •
High chairs • Booster Seats

Jouets • Gymnase Activité • Transat • Balancelle • Balancelle • Berceau •
Parc de jeu • Chaise Haute • Chaise Haute À Installer Sur Une Chaise

ingenuitybaby.com



MANUFACTURED FOR • FABRIQUÉ POUR **kids2**™ **Kids II**® ©2022 KIDS2, INC. www.kids2.com/help

KIDS2, INC. ATLANTA, GA USA 30305 • 1-800-230-8190

IMPORTED BY • IMPORTÉ PAR

KIDS2 AUSTRALIA PTY LIMITED CASTLE HILL, NSW AUSTRALIA 2154 • (02) 9894-1855

KIDS2 SHANGHAI LIMITED Room7401, Shanghai Tower, No.479 Lujiazui Ring Road, Pudong New Area, Shanghai 200120 • +86 21 31025990

KIDS2 JAPAN K.K. c/o ARK Outsourcing KK 4-3-5-704, Ebisu, Shibuya-ku, Tokyo, Japan 150-0013 • (03) 5322-6081

KIDS2 UK LTD. 725 CAPABILITY GREEN, LUTON, BEDFORDSHIRE, UK, LU1 3LU • +44 01582 816 080

KIDS2 EUROPE BV 5 KEIZERS, KEIZERSGRACHT 287, 1016 ED AMSTERDAM, NETHERLANDS • +31 20 2410934

KIDS2 US MÉXICO S.A. DE C.V. • (55) 5292-8488

MADE IN CHINA • HECHO EN CHINA • FABRIQUÉ EN CHINE • HERGESTELLT IN CHINA • WYPRODUKOWANO W CHINACH • PRODOTTO IN CINA

EN • ES • FR • DE • PL • IT • 12118_6ES_ISO12622